Qu'est-ce que « la certification allemande A2 / B1 de la KMK » ?

publié le 07/11/2015 - mis à jour le 13/11/2019

Le collège Les Salières peut faire passer la certification aux **élèves germanistes de 3ème** : il s'agit du "Deutsches Sprachdiplom I" .
C'est un examen qui, en cas de réussite, permet d'attester un niveau de langue A2 ou B1 .
La certification en allemand est proposée gratuitement aux élèves volontaires des classes de 3ème . Les élèves intéressés s'inscrivent auprès de leur professeur d'allemand.

La certification est conçue sur la base du cadre européen de référence pour les langues (CECRL) qui constitue de toute façon aussi la base des programmes en langues dans toute l'Europe. Le niveau testé est le niveau B1 avec une possibilité de valider le niveau A2 si le niveau B1 n'est pas atteint (A2 est le niveau exigé pour le socle) . **La certification est reconnue au niveau international**.
Le diplôme est délivré par la KMK d'Allemagne ("Kultusministerkonferenz" ou "Conférence des ministres de l'Education" des Länder , équivalent du Ministère de l'Education Nationale en France).
Pour obtenir un niveau, il faut réussir toutes les épreuves, dans l'ensemble des activités langagières - il n'y a donc pas de compensation via le calcul d'une moyenne. Un élève à qui l'on atteste le niveau B1 aura donc réussi le niveau B1 dans les cinq activités langagières. Si dans une des cinq activités langagières il n'obtient que le niveau A2, la KMK lui attestera le niveau A2. Néanmoins, le Rectorat délivre des attestations de réussite partielle dans ce cas, où les réussites par activité langagière sont indiquées.

Cet examen est gratuit dans l'éducation nationale. Le même type d'examen dans un institut culturel allemand, comme le "Goethe Institut", coûte 120 €.

A quoi sert la certification ?

La réussite à la certification donne droit à un diplôme établi par la KMK. Ce diplôme est **internationalement reconnu** . **La réussite au niveau B1 donne automatiquement droit à la poursuite de ses études dans un établissement d'enseignement public en Allemagne.** Ce diplôme **facilite considérablement la recherche d'un stage ou d'un emploi en Allemagne**. En France, il permet tout simplement **d'attester officiellement d'un niveau d'allemand pour toutes les occasions ou candidatures où une langue est exigée**.

La certification est aussi un bon entraînement pour tout autre type d'examen, comme le DNB mais encore le bac nouvelle mouture qui prévoit une épreuve orale sur dossier.

Les épreuves de la certification en allemand

La certification évalue les compétences des élèves dans les cinq activités langagières auxquelles les élèves sont entraînées régulièrement en classe :
• la compréhension de l'écrit
• l'expression écrite
• la compréhension de l'oral
• l'expression orale en continu (monologue)
• l'expression orale en interaction (dialogue)

(Sources : K. Goldmann)

Académie de Poitiers
Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.
Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.